

- わたくしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。
1. たがいに話し合って、心のかよう明るい柏をつくりましょう。
 2. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
 3. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
 4. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
 5. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

人のうごき 208,211人（前月より+1,766）59,415戸（前月より+1,080）（51.4.30現在）発行／柏市役所 柏市柏5丁目10番1号 編集／市長公室広報広聴課 毎月1日15日発行 TEL 67-1111内線223

バス問題を話し合う

「もつと増発してほしい」：市民

マイカーが発達したといつても、バスはなんといっても「市民の足」。上野までの三十キロが三十分、市内の北部や南部から市中心部までの所要時間が一時間。これでは「買物に不便」「市役所が遠い」「通勤が不便」といった総合的な問題はいつになつても解決をみませんことに柏市は地価の高騰などから周辺部の発展が激進であつたため、バス輸送の問題は、ことさら深刻なものがあります。市に寄せられる市民の声も日ごとに高まりつつあるのが実情でした。（五月十八日柏駅前市民サロン）

経済部長 今日は皆さんお忙しい中をお集りいただきましてありがとうございます。

本日は「バス問題を考える」というテーマで話し合つてもらわなければいけますが、この問題は日常生活に密接したものだけに、市民希望は大変多くなっています。市としてもこれまで東武バス等といいろいろ接觸を重ねてきましたが、この問題は単なる交通問題ではなく、総合的な都市問題として考えなければならないかと、みています。

営業課長 日ごろは私たちのバスをご利用下さいましてありがとうございます。

柏に関する問題としては、十年前までは需要に応じて路線を拡張し、それがによって私どもは経営してきました。しかし、この十年間ですっかり様相が変わりました。市民要望は相変わらず強いのですが、会社の方がそれに応えてしかもバス経営が成り立つという基盤が、今まで大きく失われているのです。

西山町会長 西山町会では、市全体のバス問題について話し合つていただきました。そこで話を踏まえて、市全体のバス問題について話し合つていただきたいと思います。またその中で会社の成り立つ方法を教えていただきたいと思っています。——それではまず、地域がかかる

いと思います。

田辺 狐ノ台町会では、通勤、通学に徒歩か自転車を利用しています。しかし、江戸川台駅までのバスも

市を中心部へ

のバスも

民は大変不

便です。道路が狭いなどの悪条件

がありますが、なんとかバス路線

を新設してほしいのです。



乗り残しは事故を誘発



バス問題は北でも南でも深刻な悩み。その総合的な解決策を見い出すため熱い入った討論が行われた利用者代表と東武との座談会=5月18日市民サロンで



一方ではバスの増発について東武

バスや市議会、東京陸運局長、そ

れに分譲会社の三井不動産にも陳

情を重ねてきました。こうした運

事は過疎地ではないので、原則

としてバスをやめてしまつとい

う前提では考へておません。でき

る範囲で便利にしていきたい、

またその中で会社の成り立つ方法

を教えていただきたいと思

います。——それではまず、地域がかか

る

えている問題を出していただき、それを踏まえて、市全体のバス問題について話し合つていただきたいと思います。

森田 私たちの町会は、九割

が、バスの

本数が少い

ため、駅ま

で自家用車

を利用する

東武バスと不動産会社で話し合つ

てもらいたいと思います。

芝沼

道路事情ということ

ですが、中原町会では住民に呼びか

け四月いっぱいまで全面的に路上駐

車をなくしました。そして運行し

やすいように配慮していますが、

古川

西山町会の最寄りのバ

ス路線は、柏→光ヶ丘と南柏→光

ヶ丘の二つあります。そこには少し混んで我慢をし

ています。これについて……東武さ

して運行時間の変更と増発を考え

ています。これはラッシュ時の乗客数が増加するため、

五台以上必要なのですが、現状で

水は大切に

6月1日~7日 水道週間

私たちの街の水道は現在全部が地下水源にたよっています。冬は暖かく、夏は冷たく不純物が少ないとから「おいしい水」として定評があります。



水资源は限りあるもの

私たちの街の水道は現在全部が地下水源にたよっています。冬は暖かく、夏は冷たく不純物が少ないとから「おいしい水」として定評があります。

その上費用は今までよりずっとかかることが予想されます。つまり「限りある水」をいかに有効に使

うかが大きな課題なのです。
昭和五十年度の柏市の水道使用量は、年間で千六百二十九万六千m³。これは柏駅前のスカイプラザビルのおよそ百六十パイ分。一人当たりでは、一升ビン約百七十九本分の三百二十二リットル

であります。地下水資源は無限にあるものではなく、「地盤沈下の要因にもなる」といわれています。こうした問題を考慮して、市では県や近隣市町と一緒に「北千葉広域水道事業」(昭和五十三年通水見込み)を進めています。この事業は水源を江戸川に求め、これから取水し、各市町、各家庭に送水しようとするもの。しかし、これにもきびしい取水制限があり、



一日で、約1,000枚もの違法看板が集められた5月18日の撤去作業。許可広告物には左上のシールが

違法看板許しません！

屋外広告取り締まりを強化

警察・市役所
東電・電々
一体で監視

歩道、電柱、田畠の中、市内の物を取り締まるため、市では関係機関と一体となって監視を始めました。

いたるところに見られる看板や、立看板、ポスターなど違法な広告

機関と一体となって監視を始めました。

街の美観や清潔の保持、交通の安

全を図つていくことになりました。

屋外広告物については県屋外広

告物条例(別掲)により、許可を必要としていますが、一部を除いてほとんどが無許可。こうした広告が街にはんぱに、歩行のさま

は、そのまま放置できないと判断

されています。

このまま放置できません。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

広告物取り締まりを行いました。

この日徹去された広告物は看板、

ポスターを含め約40枚。この違法

物の多さに、市とこれら協力機関

は、このまま放置できないと判断

されています。

かし、除去したあと、すぐにこれ

ら広告物が置かれてしまうあり

ます。このため、市では柏警察署の

全面的な支援を受け、東京電力、

電々公社の電柱管理者と一体とな

り五月十八日に市内主要道路上の

